

編號零九一/一六 二零一六年十月十七日

港鐵推出紀念車票套裝 慶祝觀塘綫延伸投入服務

港鐵公司為紀念觀塘綫延伸通車，將推出兩套分別以兩個新港鐵站－何文田站及黃埔站內的車站藝術品作主題的特別紀念車票套裝。新延綫將於二零一六年十月二十三日正式投入服務。

「觀塘綫延伸」紀念車票套裝系列包括「何文田篇」和「黃埔篇」，前者取材自本地著名藝術家香建峰先生、蛙王(郭孟浩先生)及蛙后(趙顯才小姐)為何文田站設計的車站藝術品；後者則是林東鵬先生為黃埔站設計的作品。每套車票售價港幣一百四十元，包括兩張紀念車票¹、一個精美的車票票套和一塊融入港鐵路綫圖為設計元素的多用途萬用布。第一套「何文田篇」紀念車票套裝將於二零一六年十月二十九日起公開發售，而「黃埔篇」則將於二零一六年十一月五日起公開發售。

每張紀念車票可供持票人於購買日起一個月內乘搭港鐵¹任何車程一次，車票使用後可留為紀念。車票如有失效，必須在購買日起一個月內於任何港鐵客務中心²更換。售出的車票恕不退款及不可轉讓。

港鐵公司商務總監楊美珍女士說：「除了其紀念價值外，我們更以『港鐵·藝術』的展品製成車票，希望顧客及車票收藏者把握這次珍貴的機會，將這些具象徵性的藝術品『帶』回家珍藏。」她續說：「這些藝術品是港鐵公司和藝術家共同努力的成果，反映了當地社區的特色。」

紀念車票將於各港鐵客務中心² (非付費區)於以上公開發售日期早上港鐵列車服務開始起發售，數量有限，售完即止。每位乘客每次最多限購兩套。此外，「港鐵友禮會」會員更可由二零一六年十月十七日起至二零一六年十月二十三日登入「港鐵友禮會」網站 www.mtrclub.com.hk，優先訂購「觀塘綫延伸」紀念車票套裝，或於二零一六年十月二十五日及二十六日親臨港鐵金鐘站的旅客服務中心(非付費區)以現金購買，詳情請瀏覽港鐵公司網址 www.mtr.com.hk。有關觀塘綫延伸的藝術品詳情可參閱附件。

(轉下頁)

- ¹ 車票於發票當日起 1 個月內有效，憑車票可乘搭港鐵任何車程乙次，不包括機場快綫、東鐵綫頭等、往返羅湖及落馬洲站的車程、輕鐵、港鐵巴士及港鐵接駁巴士。如使用此車票於羅湖或落馬洲站出關，將被視為違反此車票的發出條款及條件，須繳付由入站車站至羅湖或落馬洲站的單程車費，而車票將退還予乘客作下次有效車程使用。如在尖沙咀及尖東站轉綫，必須購買多一張車票繼續行程。
- ² 機場快綫、輕鐵、馬場、羅湖及落馬洲站除外

(完)

關於港鐵公司

港鐵公司在安全、可靠程度、顧客服務和成本效益之表現卓越，被公認為全球首屈一指的鐵路系統。港鐵植根香港，共營運九條客運鐵路綫、一個輕鐵網絡及一條高速的機場快綫，每周日的總乘客量超過 550 萬人次。公司在中國內地、英國、瑞典及澳洲營運的鐵路綫，每天服務的乘客亦達 500 萬人次。此外，港鐵公司在世界各地參與鐵路建造項目，以及提供顧問及承包服務。港鐵公司運用在鐵路方面的專業知識，參與發展與鐵路相關的住宅及商業物業項目，並提供物業管理、商場租賃及管理、車廂及車站內的廣告媒體和電訊服務。

如欲進一步了解港鐵公司，請瀏覽 www.mtr.com.hk。

圖片說明：

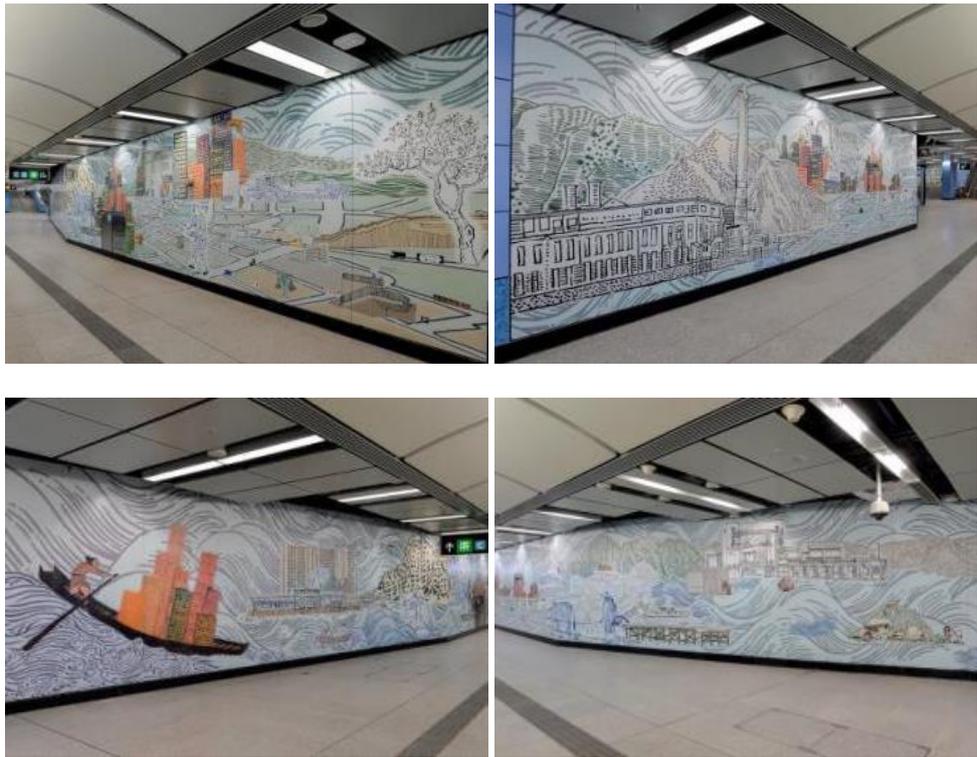
「觀塘綫延伸」紀念車票套裝之「何文田篇」及「黃埔篇」，將分別於二零一六年十月二十九日及十一月五日公開發售，數量有限，售完即止。每套售價港幣一百四十元，包括兩張紀念車票、一個精美的車票票套及一塊融入港鐵路綫圖為設計元素的多用途萬用布。



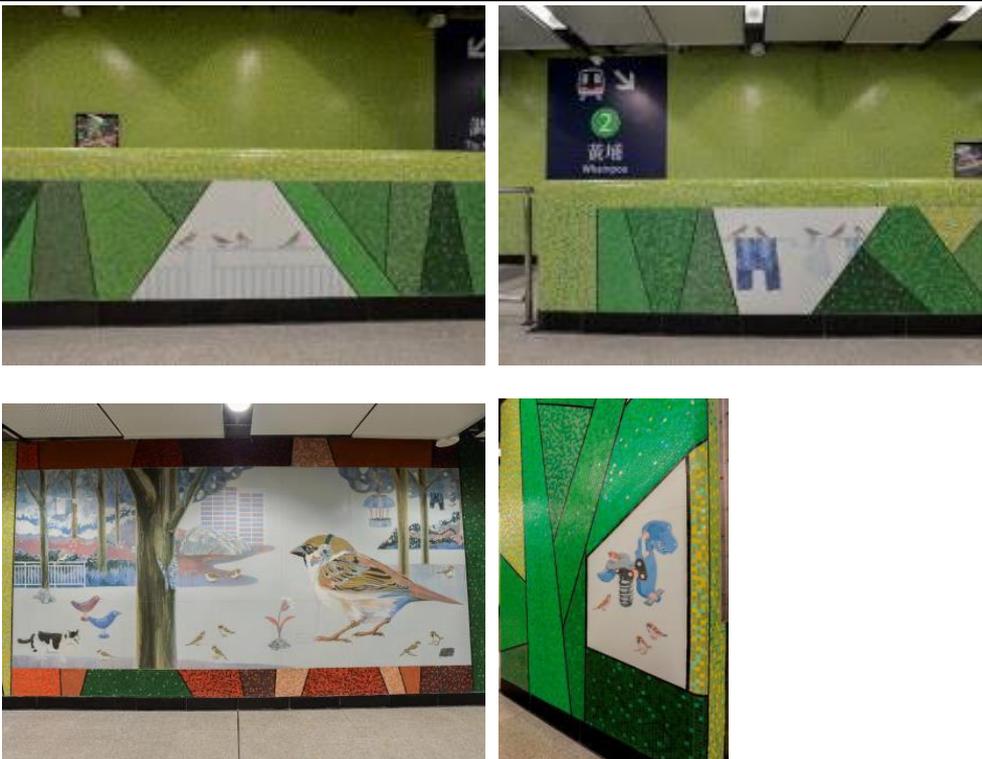
港鐵何文田站及黃埔站藝術品簡介

歷史與想像 - 黃埔

港鐵黃埔站

作品名稱	歷史與想像 - 黃埔 (又名《在自歷史與想像》)
藝術家	林東鵬先生
位置	黃埔站月台
媒體	原作：塑膠彩及木板 展示：以膠貼合膜展示於車站牆身
尺寸	原作：2.8 米 x 23 米 展示：2.8 米 x 21 米
主題與特色	透過黃埔區的居民及學生搜集社區歷史及對未來的想像，展現社區的歷史及特色，成為融匯黃埔區新與舊的當代藝術。
創作年期	2013—2014
物料和技巧	作品的背景以筆墨及線條表達，圖像則以質感不一及生動的人手製色紙製作，並以電腦重組及拼砌而成。
相片	

**在自然與城市之間
港鐵何文田站**

作品名稱	在自然與城市之間
藝術家	香建峰先生
位置	何文田站轉綫大堂(L6)、觀塘綫月台 (L7) 及未來沙中綫月台(L4)
媒體	原作: 塑膠彩布本 展示: 馬賽克及瓷磚展示於車站牆身
尺寸	主畫(轉綫大堂): 5500 厘米(闊) x 2350 厘米(高) 細畫(轉綫大堂、觀塘綫月台): 尺寸不一
主題與特色	<p>「何文田」這名字讓人聯想到「田野」，「田」是城市與自然之間的產物，相對於繁囂的鬧市，它更接近自然；相對於自然，它與城市的發展又不無關係。</p> <p>《在自然與城市之間》正正是由這個聯想引發出來的。在大自然瑰麗和諧的環境中，小動物的生命力生生不息，但又隱約看見鬧市和大廈的踪跡，在自然與城市之間，建構成一處理想的居所。</p>
創作時間	十二個月
物料和技巧	藝術家以一幅大型的作品點出主題，加上二十四幅小型作品分佈於大堂、月台的扶手電梯及樓梯旁矮牆等位置，圖象相互呼應，融入車站的環境，帶出與別不同的感覺。
相片	

祝福·橋
港鐵何文田站

作品名稱	祝福·橋
藝術家	鍾偉明先生
位置	何文田站 B1 出口有蓋天橋天花
媒體	雕塑
尺寸	每件組件：400 厘米(長) x 21 厘米(闊) x 10 厘米(高) 組裝後總長度為 2190 厘米
主題與特色	「竹」及「福」在華人社會中代表着高尚、正直、美麗和幸福的意思，希望每位途人行經天橋時都能感受到港鐵公司及藝術家默默地為他們送上「祝福」。 作品的設計概念來自中國水墨畫及書法藝術，市民在不同方向遊覽時，可以看到作品兩面不同形態的書畫創作藝術。
創作時間	十九個月
物料	鋁及膠貼合膜
相片	

蛙境及蛙托邦拱門
港鐵何文田站

作品名稱	蛙境 及 蛙托邦拱門
藝術家	蛙王 - 郭孟浩先生及蛙后 - 趙顯才女士
位置	何文田站室外綠化地帶(B1 入口)
媒體	環境雕塑
尺寸	蛙境: 60 厘米(闊) x 500 厘米(長) x 320 厘米(高) 蛙托邦拱門: 480 厘米(闊)x 560 厘米(長) x 600 厘米(高)
主題與特色	<p>《蛙托邦拱門》的主題「融和歡喜」一是儒、佛、道的合體，也是傳統與當代文化的交融。藝術品將水墨、書法、塗鴉混合交纏，展現獨特具民俗色彩的「青蛙主義」視像語系。</p> <p>拱門的開放性空間邀請大眾參與溝通玩樂，拱門上的不銹鋼球象徵青蛙的眼睛，滙合邁向歡樂新世界「蛙托邦」的正能量。《蛙托邦拱門》展現了蛙王破格繽紛的創作。</p> <p>《蛙境》結集「蛙像」作兩幅牆上作品，展現藝術家擅長的水墨、書法和塗鴉技巧。</p> <p>作品描繪青蛙等生物乘搭「歡樂港鐵」列車，享受著天馬行空的旅程。「水墨馬」的創作構思來自早期的交通工具－馬車，並用多張畫作組合而成。作品散發出與當代文化的深厚聯繫。</p>
創作時間	十九個月
物料	不鏽鋼及玻璃搪瓷板

蛙境



蛙托邦拱門



相片

